

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

The Kung Sheng Daily News
香港政府指定刊登有法律廣告之有效刊物
總發行所：香港德輔道中
電話：二二二二
分發行所：香港德輔道中
電話：二二二二
廣告部：香港德輔道中
電話：二二二二
印刷部：香港德輔道中
電話：二二二二

歐美五洲領袖袖集芬京

籌開今會集高洲歐 言宣解和署發備準

【歐美五洲領袖袖集芬京】歐美五洲領袖袖集芬京，將於今日（廿九日）在芬蘭首都赫爾辛基正式開幕。此項會議，旨在促進歐洲之和平與合作，並為歐洲之統一奠定基礎。會議將由芬蘭總統柯維尼主持，並邀請歐洲各國之領袖參加。會議期間，將討論歐洲之安全問題、經濟合作、以及人權保障等議題。芬蘭政府表示，將竭盡全力，確保會議圓滿成功，並為歐洲之和平與繁榮做出貢獻。

美英法德領袖明在芬京會晤

【美英法德領袖明在芬京會晤】美國、英國、法國及德國之領袖，將於明日（三十日）在芬蘭首都赫爾辛基會晤。此項會晤，旨在就歐洲之安全問題交換意見，並尋求達成一致。會晤將由芬蘭總統柯維尼主持，並邀請各國之領袖參加。會晤期間，將討論歐洲之安全問題、經濟合作、以及人權保障等議題。芬蘭政府表示，將竭盡全力，確保會晤圓滿成功，並為歐洲之和平與繁榮做出貢獻。

改商柏林與歐安全

【改商柏林與歐安全】柏林政府將於近日內，就歐洲之安全問題提出一項新方案。此項方案，旨在加強歐洲之安全，並為歐洲之統一奠定基礎。方案將包括加強歐洲之安全合作、經濟合作、以及人權保障等內容。柏林政府表示，將竭盡全力，確保方案圓滿成功，並為歐洲之和平與繁榮做出貢獻。

俄決不單面裁軍

【俄決不單面裁軍】蘇聯政府將於近日內，就歐洲之安全問題提出一項新方案。此項方案，旨在加強歐洲之安全，並為歐洲之統一奠定基礎。方案將包括加強歐洲之安全合作、經濟合作、以及人權保障等內容。蘇聯政府表示，將竭盡全力，確保方案圓滿成功，並為歐洲之和平與繁榮做出貢獻。

要以談判解決

【要以談判解決】蘇聯政府將於近日內，就歐洲之安全問題提出一項新方案。此項方案，旨在加強歐洲之安全，並為歐洲之統一奠定基礎。方案將包括加強歐洲之安全合作、經濟合作、以及人權保障等內容。蘇聯政府表示，將竭盡全力，確保方案圓滿成功，並為歐洲之和平與繁榮做出貢獻。

華德謙引用憲章救以 排除以出聯合國 需經安理會通過

【華德謙引用憲章救以】華德謙將於近日內，就聯合國之憲章問題提出一項新方案。此項方案，旨在加強聯合國之憲章，並為聯合國之統一奠定基礎。方案將包括加強聯合國之憲章合作、經濟合作、以及人權保障等內容。華德謙表示，將竭盡全力，確保方案圓滿成功，並為聯合國之和平與繁榮做出貢獻。

色彩.音響.設計 樣樣稱霸



西德名廠

凱旋牌 電腦選台彩色電視機

凱旋牌最新運到22"1628寶馬型專為香港人士設計，其優點更令耳目一新。

- 採用110"超薄顯像管，機身更見特薄，更為節省地方。
- 八個電子感應選台，令你有舉手而獲之感。
- 裝有超靈敏度接收器，在任何地區收台。
- 畫面更見清晰玲瓏。
- 消聲型調音，使主機身之設計更見超絕，更富時代性。
- HI-FI喇叭，為電視機中最佳音響效果。



信譽保證
服務最快

華提洋行有限公司
香港德輔道中廣安大廈L-20號地下 電話：5-235373
九龍彌敦道中環大廈A座二樓 電話：3-30181-10
九龍佐治道四十三號地下 電話：9-840345

理主佳呂·基國關

會總夜樓酒大華豪

號九四三 三四三道敦彌地蔬油龍九
二五九〇四八 三：話電總夜 七五〇五八八 三：話電部業營

會總夜樓酒大際國

號二一六道敦彌角旺龍九
一一一六三 三：話電總夜 四二四二〇三 三：話電部業營

置裝煌輝最·式殿宮方東·錢價化衆大·派氣樓酒大

帳小一加收不·免全芥巾檯茶

價特水汽酒啤·用費瓶開收免·應供價舊酒洋

(費日節收免並)待優樣同酒擺會總夜在賓嘉宴夜·界聞新樂娛化文·業事遊旅店酒·業同室茶樓酒

(算計開實按數席，拘不數席)席翅貴名出推重隆賓酬季夏

- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 沙律大明蝦
式大熱蝦
紅燒雞絲大生翅
爆汁鮮魷片
清蒸大紅斑
北京片皮大填鴨
全雞雲腿瓜盅
錦繡乳豬拼盤
式大熱蝦
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
大紅乳豬拼盤
式大熱蝦
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜 | 紅燒雞絲大生翅
爆汁鮮魷片
清蒸大紅斑
北京片皮大填鴨
全雞雲腿瓜盅
錦繡乳豬拼盤
式大熱蝦
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
大紅乳豬拼盤
式大熱蝦
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜 | 紅燒雞絲大生翅
爆汁鮮魷片
清蒸大紅斑
北京片皮大填鴨
全雞雲腿瓜盅
錦繡乳豬拼盤
式大熱蝦
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
大紅乳豬拼盤
式大熱蝦
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜 | 紅燒雞絲大生翅
爆汁鮮魷片
清蒸大紅斑
北京片皮大填鴨
全雞雲腿瓜盅
錦繡乳豬拼盤
式大熱蝦
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
大紅乳豬拼盤
式大熱蝦
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜 | 紅燒雞絲大生翅
爆汁鮮魷片
清蒸大紅斑
北京片皮大填鴨
全雞雲腿瓜盅
錦繡乳豬拼盤
式大熱蝦
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
大紅乳豬拼盤
式大熱蝦
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜
紅燒雞絲生翅
清蒸大紅斑
原盅燉翅冬瓜 |
|---|---|---|---|---|

意尊從任式菜價菜·用適可均·會宴團社·酌喜筵壽

- | | | | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 家酒園香瑞
號四〇五道敦佐地蔬油龍九
九六四七一三—三：話電 | 樓酒大華文
號七十街油敦角旺龍九
四〇五六四八—三：話電 | 樓酒大宜萬
號六街茶洋西角旺龍九
五五式式五八—三：話電 | 樓酒門樂百
號八三三三街尼軒仔港香
式式三式七—五：話電 | 樓酒大國中
號八十道敦士莊仔港香
式式八式八—五：話電 |
|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|

席定迎歡·待優價特樣同·手携合聯

【東約三年內解散】東約三年內解散，馬尼刺公約則仍保留。此項消息，引起國際社會之廣泛關注。東約之解散，將對歐洲之安全產生重大影響。馬尼刺公約之保留，則將對亞洲之安全產生重大影響。國際社會將密切關注事態之發展，並尋求達成一致。

析分官長廳衛防兼臣大務國

張緊勢局事軍洲亞 發爆時隨爭戰區地

渦旋入捲會日時對隊軍韓北南 陸登練訓及習演海沿在軍海俄

【本報廿九日法新社電】國聯大衛防廳長兼國務卿史達林，在莫斯科發表談話，指出在亞洲局勢中，蘇聯正密切注視事態發展，並強調蘇聯在遠東地區之安全，完全視中國局勢而定。史達林指出，蘇聯在遠東地區之安全，完全視中國局勢而定。他強調，蘇聯在遠東地區之安全，完全視中國局勢而定。他強調，蘇聯在遠東地區之安全，完全視中國局勢而定。

土接情報收集站 監聽蘇俄軍事活動 效能降低四分之一

【安卡拉廿九日路透電】土耳其政府發言人表示，土耳其在遠東地區之情報收集站，因蘇聯軍事活動之增加，其效能已降低四分之一。發言人指出，蘇聯在遠東地區之軍事活動，已引起土耳其之高度警惕。土耳其政府已加強其在遠東地區之情報收集工作，以應付可能發生之變局。

重訂美蘇條約一事 泰軍人與政府爭執 拒交軍事協議審閱

【曼谷廿九日路透電】泰國政府與軍方之間，就重訂美蘇條約一事發生爭執。泰國政府要求軍方交出軍事協議以供審閱，但軍方拒絕了這一要求。泰國政府表示，軍方在處理軍事協議時，應遵守法律程序，並應與政府充分溝通。軍方則表示，軍事協議是國家安全之保障，不應受到外部壓力之干擾。

香港一股票公司 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】香港一家股票公司，因牽入星加坡虎豹事件，正受到當地政府之調查。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

牽入星虎豹事件 牽入星虎豹事件

【星加坡廿九日路透電】星加坡虎豹事件，牽入香港一家股票公司。據悉，該公司在星加坡經營業務時，曾涉及一些不合法之交易。當地政府已對該公司進行了調查，並要求其提供相關之財務資料。該公司則表示，其經營活動完全符合法律規定，並已配合政府之調查工作。

美施禁運軍火成問題

土另覓盟邦供武器 北約國持觀望態度 西德允供小部軍需零件

【本報廿九日法新社電】土耳其政府正就美國禁運軍火一事，與盟邦進行磋商。土耳其政府表示，美國禁運軍火之決定，已對土耳其之國防安全造成嚴重影響。土耳其政府已要求盟邦提供必要之武器，以彌補美國禁運軍火之不足。盟邦方面則表示，將視具體情況而定。

土另覓盟邦供武器 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】土耳其政府正就美國禁運軍火一事，與盟邦進行磋商。土耳其政府表示，美國禁運軍火之決定，已對土耳其之國防安全造成嚴重影響。土耳其政府已要求盟邦提供必要之武器，以彌補美國禁運軍火之不足。盟邦方面則表示，將視具體情況而定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。

西德允供小部軍需零件 北約國持觀望態度

【本報廿九日法新社電】西德政府已同意向土耳其提供小部軍需零件。西德政府表示，提供軍需零件是符合盟邦利益之舉。北約國對此表示觀望態度，認為應在盟邦間達成一致意見後，再行決定。



養成使用公共交通工具的習慣

【本報廿九日法新社電】土耳其政府正就美國禁運軍火一事，與盟邦進行磋商。土耳其政府表示，美國禁運軍火之決定，已對土耳其之國防安全造成嚴重影響。土耳其政府已要求盟邦提供必要之武器，以彌補美國禁運軍火之不足。盟邦方面則表示，將視具體情況而定。

【本報廿九日法新社電】土耳其政府正就美國禁運軍火一事，與盟邦進行磋商。土耳其政府表示，美國禁運軍火之決定，已對土耳其之國防安全造成嚴重影響。土耳其政府已要求盟邦提供必要之武器，以彌補美國禁運軍火之不足。盟邦方面則表示，將視具體情況而定。

【本報廿九日法新社電】土耳其政府正就美國禁運軍火一事，與盟邦進行磋商。土耳其政府表示，美國禁運軍火之決定，已對土耳其之國防安全造成嚴重影響。土耳其政府已要求盟邦提供必要之武器，以彌補美國禁運軍火之不足。盟邦方面則表示，將視具體情況而定。

【本報廿九日法新社電】土耳其政府正就美國禁運軍火一事，與盟邦進行磋商。土耳其政府表示，美國禁運軍火之決定，已對土耳其之國防安全造成嚴重影響。土耳其政府已要求盟邦提供必要之武器，以彌補美國禁運軍火之不足。盟邦方面則表示，將視具體情況而定。

【本報廿九日法新社電】土耳其政府正就美國禁運軍火一事，與盟邦進行磋商。土耳其政府表示，美國禁運軍火之決定，已對土耳其之國防安全造成嚴重影響。土耳其政府已要求盟邦提供必要之武器，以彌補美國禁運軍火之不足。盟邦方面則表示，將視具體情況而定。



【本報廿九日法新社電】土耳其政府正就美國禁運軍火一事，與盟邦進行磋商。土耳其政府表示，美國禁運軍火之決定，已對土耳其之國防安全造成嚴重影響。土耳其政府已要求盟邦提供必要之武器，以彌補美國禁運軍火之不足。盟邦方面則表示，將視具體情況而定。

【本報廿九日法新社電】土耳其政府正就美國禁運軍火一事，與盟邦進行磋商。土耳其政府表示，美國禁運軍火之決定，已對土耳其之國防安全造成嚴重影響。土耳其政府已要求盟邦提供必要之武器，以彌補美國禁運軍火之不足。盟邦方面則表示，將視具體情況而定。

【本報廿九日法新社電】土耳其政府正就美國禁運軍火一事，與盟邦進行磋商。土耳其政府表示，美國禁運軍火之決定，已對土耳其之國防安全造成嚴重影響。土耳其政府已要求盟邦提供必要之武器，以彌補美國禁運軍火之不足。盟邦方面則表示，將視具體情況而定。

夏季大減價

全部貨品
九折至半價
(公價及特價貨除外)

減價期內閣下購貨滿三十元，憑即日發票可到顧客服務部換取「永安風油精」一樽，多買多送，送完即止。

永安公司
全港最大的百貨公司

骨痛

風濕新藥 復健康

迅達高級遊覽團

歷史悠久·經驗豐富

第一屆國際海洋博覽會	(A組) 沖繩—博覽會—福	(B組) 沖繩—博覽會—大
一、一歲兒童—長崎	一、一歲兒童—長崎	一、一歲兒童—長崎
一、一歲兒童—阿蘇火山	一、一歲兒童—阿蘇火山	一、一歲兒童—阿蘇火山
一、一歲兒童—大阪	一、一歲兒童—大阪	一、一歲兒童—大阪

全程八天 HK \$3350 出發日期：8月17日 9月20日

全程九天 HK \$3350 出發日期：8月18日 9月8日

韓國、日本	台灣
(1) 韓國濟州島日本聯遊 七天 HK \$2350 十天 HK \$2750	(1) 五天豪華遊 HK \$1350 出發日期：8月16日、30日、9月6日、27日
(2) 全韓國豪華遊 五天 HK \$1750 出發日期：8月17日 9月7日	(2) 七天豪華遊 HK \$1550 出發日期：8月17日、21日、9月7日、21日

菲律賓	東南亞
馬尼拉、宿務豪華遊 全程五天 暑期特價：HK \$1360 出發日期：8月15日 (假期團)	① 泰國五天豪華遊 HK \$2900 出發日期：8月16日 9月6日 20日 ② 曼谷芭東五天豪華遊 HK \$1350 ③ 曼谷芭東清邁七天遊 HK \$1350 出發日期：8月22日 9月13日 27日 全段居停悅大酒店

代售世界各地特價機票

迅達旅遊貿易有限公司
地址：中環德輔道中永安大廈607室
電話：5-243741 5-243792 5-243740

青華中醫學院

本院定於八月二十日(星期日)下午二時，在青華中學舉行畢業典禮。屆時請全體師生及親友參加。特此通告。

青華中醫學院秘書處啟

附柯式廉印

柯式印刷之優點：印刷精美、交貨迅速、價格低廉。歡迎各界垂詢。

柯式印刷有限公司
地址：中環德輔道中永安大廈607室
電話：5-243741 5-243792 5-243740

總統出席非洲國家會議期中

尼日利亞武裝部隊突發動不流血政變

【路透社九日路透電】尼日利亞總統貝克維爾，在出席非洲國家會議期間，於今日下午在拉各斯，突發動不流血政變，宣佈接管政府。貝克維爾在政變後，隨即宣佈戒嚴，並命令軍隊維持秩序。政變發生後，貝克維爾隨即宣佈戒嚴，並命令軍隊維持秩序。政變發生後，貝克維爾隨即宣佈戒嚴，並命令軍隊維持秩序。政變發生後，貝克維爾隨即宣佈戒嚴，並命令軍隊維持秩序。

美去月對外貿易盈餘超過十七億

歐洲外匯市場美元劇升

【華盛頓九日電】美國去月對外貿易盈餘，已達十七億一千九百萬美元，較去年同期增加百分之三。據美國商務部今日公佈的資料顯示，去月對外貿易盈餘，較去年同期增加百分之三。據美國商務部今日公佈的資料顯示，去月對外貿易盈餘，較去年同期增加百分之三。

因一黑人遭白人槍殺 美底特律種族暴動

數百黑人四出搗亂

【底特律九日電】底特律市於今日下午，因一黑人遭白人槍殺，引發種族暴動。數百名黑人四出搗亂，破壞商店及公共設施。警方已派兵鎮壓，並呼籲民眾保持冷靜。警方已派兵鎮壓，並呼籲民眾保持冷靜。

北平嘲笑莫斯科蘇俄娼妓遍街 離婚率冠全球

【莫斯科九日電】北平方面嘲笑莫斯科社會風氣敗壞，娼妓遍街，離婚率冠全球。據悉，莫斯科的離婚率已達百分之六十，創下世界紀錄。北平方面對此表示不屑，認為莫斯科社會已陷入混亂。

美太空人忘記按自動降落系統鈕導致毒氣滲入船艙

【華盛頓九日電】美國太空人因忘記按自動降落系統鈕，導致毒氣滲入船艙。據NASA今日公佈的調查報告，此次事故是由於太空人操作失誤所致。NASA已對相關人員進行處分，並加強了太空艙的安全檢查。

台灣加強觀光宣傳與推廣

【本報記者謝維主專稿】台灣觀光局為推廣觀光事業，特於今日舉行「台灣觀光宣傳與推廣」座談會。會中邀請了多位觀光界專家，就如何加強觀光宣傳與推廣，達成多項共識。觀光局表示，將進一步加強與國際觀光組織的合作，提升台灣旅遊的吸引力。

巴拿馬運河區是火藥庫

【巴拿馬九日電】巴拿馬運河區被視為火藥庫，因該地區存在嚴重的種族衝突及政治不穩定。據悉，該地區的種族衝突已持續多年，導致多人傷亡。國際社會已多次呼籲巴拿馬政府採取措施，緩解種族衝突。

倫敦充滿人情味的市場 科芬特廣場仍惹人懷想

【倫敦九日電】倫敦充滿人情味的市場，科芬特廣場仍惹人懷想。科芬特廣場作為倫敦著名的購物區，以其多樣化的商品和濃厚的文化氛圍著稱。儘管近年來面臨商業競爭的壓力，但其獨特的魅力依然吸引著眾多遊客。

英建新型反潛巡洋艦

【倫敦九日電】英國海軍部今日宣佈，將建造新型反潛巡洋艦，以增強海軍實力。新型巡洋艦將配備先進的反潛武器系統，並具有強大的防空能力。英國海軍部表示，新型巡洋艦的建成將顯著提升英國海軍的遠程作戰能力。

福特是個怎樣的人

【本報記者專稿】福特是個怎樣的人？他是美國汽車工業的巨頭，也是改變世界交通的先行者。福特創立的福特汽車公司，生產出了第一款大眾化的汽車——T型車，徹底改變了人們的出行方式。福特不僅是一位成功的商人，更是一位具有遠見卓識的領導者。他的成功經驗，至今仍為後人所津津樂道。

股票市慢性向淡

指數再瀉三點多

中華煤氣等宣佈派息



【本報訊】外幣行情昨見跌勢，港幣匯價在倫敦股市收市後，由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。在倫敦股市收市後，港幣匯價由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。在倫敦股市收市後，港幣匯價由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。

【本報訊】外幣行情昨見跌勢，港幣匯價在倫敦股市收市後，由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。在倫敦股市收市後，港幣匯價由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。在倫敦股市收市後，港幣匯價由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。

【本報訊】外幣行情昨見跌勢，港幣匯價在倫敦股市收市後，由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。在倫敦股市收市後，港幣匯價由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。在倫敦股市收市後，港幣匯價由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。

【本報訊】外幣行情昨見跌勢，港幣匯價在倫敦股市收市後，由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。在倫敦股市收市後，港幣匯價由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。在倫敦股市收市後，港幣匯價由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。

【本報訊】外幣行情昨見跌勢，港幣匯價在倫敦股市收市後，由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。在倫敦股市收市後，港幣匯價由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。在倫敦股市收市後，港幣匯價由一磅二先令二便士，跌至一磅二先令一便士，匯價下跌三點多。

股票	最高	最低	收市
香港銀行	15.50	15.20	15.30
渣打銀行	14.80	14.50	14.60
匯豐銀行	14.20	13.90	14.00
中環銀行	13.50	13.20	13.40
華比銀行	12.80	12.50	12.60
廣東銀行	12.10	11.80	11.90
上海銀行	11.40	11.10	11.20
交通銀行	10.70	10.40	10.50
農民銀行	10.00	9.70	9.80
華南銀行	9.30	9.00	9.10
廣東銀行	8.60	8.30	8.40
上海銀行	7.90	7.60	7.70
交通銀行	7.20	6.90	7.00
農民銀行	6.50	6.20	6.30
華南銀行	5.80	5.50	5.60
廣東銀行	5.10	4.80	4.90
上海銀行	4.40	4.10	4.20
交通銀行	3.70	3.40	3.50
農民銀行	3.00	2.70	2.80
華南銀行	2.30	2.00	2.10
廣東銀行	1.60	1.30	1.40
上海銀行	0.90	0.60	0.70
交通銀行	0.20	0.00	0.10

股票	最高	最低	收市
香港銀行	15.50	15.20	15.30
渣打銀行	14.80	14.50	14.60
匯豐銀行	14.20	13.90	14.00
中環銀行	13.50	13.20	13.40
華比銀行	12.80	12.50	12.60
廣東銀行	12.10	11.80	11.90
上海銀行	11.40	11.10	11.20
交通銀行	10.70	10.40	10.50
農民銀行	10.00	9.70	9.80
華南銀行	9.30	9.00	9.10
廣東銀行	8.60	8.30	8.40
上海銀行	7.90	7.60	7.70
交通銀行	7.20	6.90	7.00
農民銀行	6.50	6.20	6.30
華南銀行	5.80	5.50	5.60
廣東銀行	5.10	4.80	4.90
上海銀行	4.40	4.10	4.20
交通銀行	3.70	3.40	3.50
農民銀行	3.00	2.70	2.80
華南銀行	2.30	2.00	2.10
廣東銀行	1.60	1.30	1.40
上海銀行	0.90	0.60	0.70
交通銀行	0.20	0.00	0.10

股票	最高	最低	收市
香港銀行	15.50	15.20	15.30
渣打銀行	14.80	14.50	14.60
匯豐銀行	14.20	13.90	14.00
中環銀行	13.50	13.20	13.40
華比銀行	12.80	12.50	12.60
廣東銀行	12.10	11.80	11.90
上海銀行	11.40	11.10	11.20
交通銀行	10.70	10.40	10.50
農民銀行	10.00	9.70	9.80
華南銀行	9.30	9.00	9.10
廣東銀行	8.60	8.30	8.40
上海銀行	7.90	7.60	7.70
交通銀行	7.20	6.90	7.00
農民銀行	6.50	6.20	6.30
華南銀行	5.80	5.50	5.60
廣東銀行	5.10	4.80	4.90
上海銀行	4.40	4.10	4.20
交通銀行	3.70	3.40	3.50
農民銀行	3.00	2.70	2.80
華南銀行	2.30	2.00	2.10
廣東銀行	1.60	1.30	1.40
上海銀行	0.90	0.60	0.70
交通銀行	0.20	0.00	0.10

股票	最高	最低	收市
香港銀行	15.50	15.20	15.30
渣打銀行	14.80	14.50	14.60
匯豐銀行	14.20	13.90	14.00
中環銀行	13.50	13.20	13.40
華比銀行	12.80	12.50	12.60
廣東銀行	12.10	11.80	11.90
上海銀行	11.40	11.10	11.20
交通銀行	10.70	10.40	10.50
農民銀行	10.00	9.70	9.80
華南銀行	9.30	9.00	9.10
廣東銀行	8.60	8.30	8.40
上海銀行	7.90	7.60	7.70
交通銀行	7.20	6.90	7.00
農民銀行	6.50	6.20	6.30
華南銀行	5.80	5.50	5.60
廣東銀行	5.10	4.80	4.90
上海銀行	4.40	4.10	4.20
交通銀行	3.70	3.40	3.50
農民銀行	3.00	2.70	2.80
華南銀行	2.30	2.00	2.10
廣東銀行	1.60	1.30	1.40
上海銀行	0.90	0.60	0.70
交通銀行	0.20	0.00	0.10

股票	最高	最低	收市
香港銀行	15.50	15.20	15.30
渣打銀行	14.80	14.50	14.60
匯豐銀行	14.20	13.90	14.00
中環銀行	13.50	13.20	13.40
華比銀行	12.80	12.50	12.60
廣東銀行	12.10	11.80	11.90
上海銀行	11.40	11.10	11.20
交通銀行	10.70	10.40	10.50
農民銀行	10.00	9.70	9.80
華南銀行	9.30	9.00	9.10
廣東銀行	8.60	8.30	8.40
上海銀行	7.90	7.60	7.70
交通銀行	7.20	6.90	7.00
農民銀行	6.50	6.20	6.30
華南銀行	5.80	5.50	5.60
廣東銀行	5.10	4.80	4.90
上海銀行	4.40	4.10	4.20
交通銀行	3.70	3.40	3.50
農民銀行	3.00	2.70	2.80
華南銀行	2.30	2.00	2.10
廣東銀行	1.60	1.30	1.40
上海銀行	0.90	0.60	0.70
交通銀行	0.20	0.00	0.10

工商界

0123 456 7890

（上表行情，係以各證券交易所當日收盤為準）

購買力弱競爭激烈

超級市場大不易為

結業頂讓收縮業務之事不斷發生

【本報訊】超級市場在過去幾年來，由於經濟不景氣，加上消費者購買力下降，超級市場經營者紛紛結業頂讓，收縮業務之事不斷發生。據悉，目前超級市場經營者紛紛結業頂讓，收縮業務之事不斷發生。據悉，目前超級市場經營者紛紛結業頂讓，收縮業務之事不斷發生。

本港銀行同業拆息

一個月期成交較多

【本報訊】本港銀行同業拆息，昨日（廿九日）成交較多。據悉，目前本港銀行同業拆息，昨日（廿九日）成交較多。據悉，目前本港銀行同業拆息，昨日（廿九日）成交較多。

法瑞德匯掛低

英鎊匯率下降

【本報訊】法瑞德匯掛低，英鎊匯率下降。據悉，目前法瑞德匯掛低，英鎊匯率下降。據悉，目前法瑞德匯掛低，英鎊匯率下降。

倫敦金價一升四角

【本報訊】倫敦金價一升四角。據悉，目前倫敦金價一升四角。據悉，目前倫敦金價一升四角。

港金重越千元大關

去息訂七角尾盤成一〇〇四

美電美鈔續升日元亦告微昇

【本報訊】港金重越千元大關，去息訂七角尾盤成一〇〇四。據悉，目前港金重越千元大關，去息訂七角尾盤成一〇〇四。據悉，目前港金重越千元大關，去息訂七角尾盤成一〇〇四。

本港金鈔外幣行情表

幣別	行情
美金	100.00
英鎊	100.00
日圓	100.00
新台幣	100.00
港幣	100.00

總商會八月「會訊」專文指出

港產品輸中東油國

【本報訊】總商會八月「會訊」專文指出，港產品輸中東油國。據悉，目前總商會八月「會訊」專文指出，港產品輸中東油國。據悉，目前總商會八月「會訊」專文指出，港產品輸中東油國。

米糧市況轉慢

【本報訊】米糧市況轉慢。據悉，目前米糧市況轉慢。據悉，目前米糧市況轉慢。

受小麥漲價影響

進口麵粉價續昇

【本報訊】受小麥漲價影響，進口麵粉價續昇。據悉，目前受小麥漲價影響，進口麵粉價續昇。據悉，目前受小麥漲價影響，進口麵粉價續昇。

煤氣中期息

每股派四角

【本報訊】煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。

米糧市況轉慢

昨僅成交千餘包

【本報訊】米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。據悉，目前米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。據悉，目前米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。

煤氣中期息

【本報訊】煤氣中期息。據悉，目前煤氣中期息。據悉，目前煤氣中期息。

外圍棉花價格局勢上昇

港紗廠盤整醞釀再起

巴基斯坦訂價已告提高

【本報訊】外圍棉花價格局勢上昇，港紗廠盤整醞釀再起。據悉，目前外圍棉花價格局勢上昇，港紗廠盤整醞釀再起。據悉，目前外圍棉花價格局勢上昇，港紗廠盤整醞釀再起。

煤氣中期息

每股派四角

【本報訊】煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。

米糧市況轉慢

昨僅成交千餘包

【本報訊】米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。據悉，目前米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。據悉，目前米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。

煤氣中期息

【本報訊】煤氣中期息。據悉，目前煤氣中期息。據悉，目前煤氣中期息。

煤氣中期息

每股派四角

【本報訊】煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。

米糧市況轉慢

昨僅成交千餘包

【本報訊】米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。據悉，目前米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。據悉，目前米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。

煤氣中期息

每股派四角

【本報訊】煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。

米糧市況轉慢

【本報訊】米糧市況轉慢。據悉，目前米糧市況轉慢。據悉，目前米糧市況轉慢。

煤氣中期息

每股派四角

【本報訊】煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。

米糧市況轉慢

昨僅成交千餘包

【本報訊】米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。據悉，目前米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。據悉，目前米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。

煤氣中期息

每股派四角

【本報訊】煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。

米糧市況轉慢

【本報訊】米糧市況轉慢。據悉，目前米糧市況轉慢。據悉，目前米糧市況轉慢。

煤氣中期息

每股派四角

【本報訊】煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。

米糧市況轉慢

昨僅成交千餘包

【本報訊】米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。據悉，目前米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。據悉，目前米糧市況轉慢，昨僅成交千餘包。

煤氣中期息

每股派四角

【本報訊】煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。據悉，目前煤氣中期息，每股派四角。

米糧市況轉慢

【本報訊】米糧市況轉慢。據悉，目前米糧市況轉慢。據悉，目前米糧市況轉慢。

蘇屋邨命案 被告判死刑

被控判死刑

【本報訊】蘇屋邨命案，被告李國輝，於昨日（廿二日）在九龍法院被判處死刑。李國輝在案發後，一直否認與案有關，並指其係被控誣陷。法官在判詞中指出，李國輝在案發時，正與死者蘇某在蘇屋邨內，並有爭執，且李國輝在案發後，曾試圖逃避，故法官決定判處李國輝死刑。

沙田理民府發表聲明 受填海影響漁民 已獲得當局賠償

【本報訊】沙田理民府，就沙田填海工程，對漁民所受影響，發表聲明。聲明指出，填海工程已造成部分漁民，失去其傳統漁業，理民府已與有關當局，就賠償事宜，達成協議，並已將賠償款項，發放給受影響的漁民。

小黨糾紛 乘客三判判子男

【本報訊】小黨糾紛，乘客三判判子男，於昨日（廿二日）在九龍法院被判處監禁。被告在案發時，正與多名乘客，在小黨內發生爭執，並動手打人，造成多人受傷。法官在判詞中指出，被告的行為，嚴重威脅到乘客的安全，故法官決定判處被告監禁。

乘小巴糾紛 乘客三判判子男

【本報訊】乘小巴糾紛，乘客三判判子男，於昨日（廿二日）在九龍法院被判處監禁。被告在案發時，正與多名乘客，在小巴內發生爭執，並動手打人，造成多人受傷。法官在判詞中指出，被告的行為，嚴重威脅到乘客的安全，故法官決定判處被告監禁。

非聯邦醫藥畢業生協會 抨擊港府拖延手段 拒絕大陸醫生註冊

【本報訊】非聯邦醫藥畢業生協會，昨日（廿二日）發表聲明，抨擊港府在處理大陸醫生註冊問題上，採取拖延手段。協會指出，港府一直未能解決大陸醫生註冊問題，已嚴重影響到大陸醫生的正常行醫，故協會決定拒絕大陸醫生註冊。

駕車撞倒三人一童斃命 司機獲判罰款四百元

【本報訊】一名司機，於昨日（廿二日）在九龍法院被判處罰款四百元。該司機在案發時，正駕駛一輛汽車，在馬路上行駛，突然失控，撞倒了三名行人，其中一名兒童當場死亡。法官在判詞中指出，司機在案發時，正處於超速行駛狀態，故法官決定判處司機罰款。

對印尼旅遊業有貢獻 馬航獲頒市長獎狀

【本報訊】馬航公司，昨日（廿二日）在馬尼拉獲頒市長獎狀，以表彰該公司在印尼旅遊業上所作出的貢獻。市長在頒發獎狀時，表示，馬航公司一直致力於推廣印尼旅遊業，並為印尼旅遊業的發展，作出了巨大的貢獻。

增設十八號線 由愛民邨至大角咀

【本報訊】九龍巴士公司，昨日（廿二日）宣佈，將增設十八號線，由愛民邨至大角咀。該線路將由愛民邨開往大角咀，途經多個主要交通樞紐，為市民提供更便利的交通服務。

一宗貪污及一宗騙款案 律政司認為原判太輕 要求覆判均加重刑罰

【本報訊】律政司，昨日（廿二日）在九龍法院，對一宗貪污及一宗騙款案，提出覆判申請。律政司認為，法院對該兩宗案件的原判，刑罰過輕，不足以起到懲戒作用，故律政司要求法院加重刑罰。

暑期班 優待婦女界

【本報訊】某機構，昨日（廿二日）宣佈，將開辦暑期班，並優待婦女界。該暑期班將為婦女提供多種培訓課程，包括英語、電腦、家政等，旨在提高婦女的素質和就業能力。

壽山英文中學 招收初中及高中插班生

【本報訊】壽山英文中學，昨日（廿二日）宣佈，將招收初中及高中插班生。該校為方便學生轉學，特設插班生名額，歡迎各界人士踴躍報名。

中西英專夜校招生

【本報訊】中西英專夜校，昨日（廿二日）宣佈，將招收新生。該校為方便社會人士學習，特設夜校課程，包括中文、英文、數學等，歡迎各界人士踴躍報名。

廣州大學舊生會啟事

【本報訊】廣州大學舊生會，昨日（廿二日）發表啟事，宣佈將舉辦舊生聚會。該聚會旨在加強舊生之間的聯繫，並為舊生提供一個交流的平台。

實用英專學校 NEWTON

【本報訊】實用英專學校 NEWTON，昨日（廿二日）宣佈，將招收新生。該校為提高學生的實用英語能力，特設實用英語課程，歡迎各界人士踴躍報名。

九龍聖心書院擴辦

【本報訊】九龍聖心書院，昨日（廿二日）宣佈，將擴辦招生。該院為擴大招生範圍，特設多個新班級，包括中文、英文、數學等，歡迎各界人士踴躍報名。

諾貝爾書院 英文中學

【本報訊】諾貝爾書院 英文中學，昨日（廿二日）宣佈，將招收新生。該校為提高學生的英文水平，特設英文中學課程，歡迎各界人士踴躍報名。

中華汽車有限公司通告

【本報訊】中華汽車有限公司，昨日（廿二日）發表通告，宣佈將調整部分車費。該公司表示，由於油價上漲，部分車費將相應調整，以維持公司的正常運作。

文理預科夜校

【本報訊】文理預科夜校，昨日（廿二日）宣佈，將招收新生。該校為方便社會人士學習，特設預科課程，包括中文、英文、數學等，歡迎各界人士踴躍報名。

香港神光英文中學招生

【本報訊】香港神光英文中學，昨日（廿二日）宣佈，將招收新生。該校為提高學生的英文水平，特設英文中學課程，歡迎各界人士踴躍報名。

九龍聖心書院擴辦

【本報訊】九龍聖心書院，昨日（廿二日）宣佈，將擴辦招生。該院為擴大招生範圍，特設多個新班級，包括中文、英文、數學等，歡迎各界人士踴躍報名。

承銀主命貴重物業出投

【本報訊】承銀主命貴重物業出投，昨日（廿二日）在九龍法院舉行拍賣。該物業包括多間商舖及住宅單位，吸引了眾多買家參加競投。

高雷中學 擴招生

【本報訊】高雷中學，昨日（廿二日）宣佈，將擴招生。該校為擴大招生範圍，特設多個新班級，包括中文、英文、數學等，歡迎各界人士踴躍報名。

三育書院 招寄宿生

【本報訊】三育書院，昨日（廿二日）宣佈，將招收寄宿生。該院為方便學生住宿，特設寄宿生名額，歡迎各界人士踴躍報名。

聖瑪利奧英文中學

【本報訊】聖瑪利奧英文中學，昨日（廿二日）宣佈，將招收新生。該校為提高學生的英文水平，特設英文中學課程，歡迎各界人士踴躍報名。

伯裘英文書院

【本報訊】伯裘英文書院，昨日（廿二日）宣佈，將招收新生。該院為提高學生的英文水平，特設英文書院課程，歡迎各界人士踴躍報名。

清華商專

【本報訊】清華商專，昨日（廿二日）宣佈，將招收新生。該校為提高學生的商業素質，特設商專課程，包括會計、管理、市場營銷等，歡迎各界人士踴躍報名。

伯裘英文書院

【本報訊】伯裘英文書院，昨日（廿二日）宣佈，將招收新生。該院為提高學生的英文水平，特設英文書院課程，歡迎各界人士踴躍報名。

聖瑪利奧英文中學

【本報訊】聖瑪利奧英文中學，昨日（廿二日）宣佈，將招收新生。該校為提高學生的英文水平，特設英文中學課程，歡迎各界人士踴躍報名。

三育書院 招寄宿生

【本報訊】三育書院，昨日（廿二日）宣佈，將招收寄宿生。該院為方便學生住宿，特設寄宿生名額，歡迎各界人士踴躍報名。

高雷中學 擴招生

【本報訊】高雷中學，昨日（廿二日）宣佈，將擴招生。該校為擴大招生範圍，特設多個新班級，包括中文、英文、數學等，歡迎各界人士踴躍報名。

社會服務聯會強烈反對 利用社會福利名義

此舉顯出政府透過撥款給市營的基本責任。社會福利的開支是來自政府的經常稅收，政府雖然以義善社會福利基金會為公眾委任的社會工作委員會。

此舉更可以影響公益金的收入，何氏稱：公益金是鼓勵市民發揮其能力作貢獻，而「電腦四重彩」則鼓勵市民將投資及「做善事」的名義，作不切實際的夢想。

何氏指出，政府此舉是使賭博處於一個極尷尬的地位。一方面，政府用社會福利的名義以推廣博彩，雖然，此舉可帶來更大的收益，但長期帶來的結果，極可能需要運用更多的金錢，去消滅這從前帶來的社會問題，使香港的社會服務工作得不償失。

政府參與「電腦四重彩」的性質大為不同，社聯總幹事黎發指出，前者是全靠運氣博彩，而「電腦四重彩」則需要參加者消遣不少心思、精神、時間與金錢，據他所知，現在若干大生已開始進修計算這項博彩的號碼。

【本報訊】香港社會服務聯會，昨強烈反對政府利用社會福利名義，以擴大本港帶控制的賭博方法。

社聯主席何世柱昨日在記者招待會中強調：社聯反對利用社會福利的指發，以推行「電腦四重彩」一類的賭博。他恐怕政府利用目前賭博法例，無聲無色地使賭博合法化。

何世柱稱：政府最近在擬公報一項博彩稅法案，公佈政府設立一個香港競賽管理局，以籌辦及舉行「電腦四重彩」，以代替馬場期內賽馬會舉辦的一切獎券，及非馬場期內政府所舉辦一切獎券，在扣除獎金、博彩稅及一切開支後，餘款則撥入慈善基金，以供社會福利用途。

據大律師伍廷光估計，若一個短程的新法，何世柱稱：社會福利發展是以政府的健全經濟及社會計劃為本，應有長遠發展社會經濟及計劃社會福利的開支是來自政府的經常稅收，政府雖然以義善社會福利基金會為公眾委任的社會工作委員會。

此舉更可以影響公益金的收入，何氏稱：公益金是鼓勵市民發揮其能力作貢獻，而「電腦四重彩」則鼓勵市民將投資及「做善事」的名義，作不切實際的夢想。

何氏指出，政府此舉是使賭博處於一個極尷尬的地位。一方面，政府用社會福利的名義以推廣博彩，雖然，此舉可帶來更大的收益，但長期帶來的結果，極可能需要運用更多的金錢，去消滅這從前帶來的社會問題，使香港的社會服務工作得不償失。

政府參與「電腦四重彩」的性質大為不同，社聯總幹事黎發指出，前者是全靠運氣博彩，而「電腦四重彩」則需要參加者消遣不少心思、精神、時間與金錢，據他所知，現在若干大生已開始進修計算這項博彩的號碼。

開辦「電腦四重彩」

之九十九種污染物質除去。

他說，經過處理後流出的污水其淨化程度達到指定程度。

這四種利用生物學原理之淨化方法為：

(一) 將污水與污水混合；(二) 直接曝氣；(三) 高產生物曝氣和(四) 厭氧池。

其主要功用是有利微生物體吸收污水內之有機物。

該污水處理廠建築及設備共耗一千三百五十萬元，去年六月啟用。

工務局董事土木處理發言人說，此污水處理廠除作為一處淨化污水科學方法之實驗場所外，並為操作人員提供充份機會，使其接受現代之淨化污水技術訓練，同時又將四座石灣內之污水處理廠。

發言人又透露，試驗工作將繼續進行八個月，以便在明年季初和開始，將整個設計繪圖。

這是個精深的訓練課程，成為執業的清潔設計師及將來有處從圖型設計工作的學生。

本概念與技術。

該廠投標的基本概念、圖型設計以及採用之工、印刷技術、印圖的計程序、攝影等。香港

九七五年八月十一日開始，將整個設計繪圖。

這是個精深的訓練課程，成為執業的清潔設計師及將來有處從圖型設計工作的學生。

本概念與技術。

該廠投標的基本概念、圖型設計以及採用之工、印刷技術、印圖的計程序、攝影等。香港

被控向求診女子非禮案
法官不信曾吮乳頭
鄧錫浦醫生判無罪

【本報訊】一名政府醫生手執藥劑，昨來到西區裁判署審訊，被告自辯時，指出所發女病人人手不足，以致無女護士到場，辯方要求大律師向法官信賴被告，無能相信被告。被告供認原告之乳頭，彼供認不明事實何以提起訴訟為非法律，而一名男醫為該罪案人員聞判處重刑禁錮，由下三歲，被控於本年五月八日，在當庭巡視會診診所一室，非禮女李陳錦芳。

被告男子鄧錦鴻（昨十三歲，被控於本年五月八日，在當庭巡視會診診所一室，非禮女李陳錦芳。）

被告作供稱，當日下一千七百名病婦，當日下午二時許到院，當時她按至乳房後痛，甚即問她滿了多久，據答稱很久，懷疑乳房內有些硬物。當時他去接該病婦進行檢驗，原告原告訴下，隨即見其乳頭，發覺原告之乳並無硬物，祇有少量乳汁流出，當時對原告口述並非非禮。

被告又解釋當日無女護士在場，因為該診所女護士不足，每日要發覺原告之乳並無硬物，大多數為女性，因此表示，一名男病人因某種病症而幻想這些事實出來，如一如女護士在場，能有一確切低降狀態，形成一種覺。

石湖墟污水處理廠
試用方法適合香港
將續進行半年測驗工作

【本報訊】石湖墟試行之淨化污水科學方法，都可以將污水百分之四，發覺原告之乳並無硬物，大多數為女性，因此表示，一名男病人因某種病症而幻想這些事實出來，如一如女護士在場，能有一確切低降狀態，形成一種覺。

在蘇格蘭因汽車失事

港督女公子伉儷重傷

【本報訊】港督女公子羅麗亞，辛福夫人及其夫婿不幸於八月廿五夜在蘇格蘭汽車失事重傷，現均仍在醫院留醫，幸理活者未聞人原定於明日返港，現因此延期。

麥理活夫人於八月廿一日在大會堂主持理工設計展覽，並於晚間八時八分主持香港海濱及健力士士總匯會，後假僑務總廳，現由港督代表出席。

今日最高氣溫

升至攝氏卅二度
昨晚十一時室外
溫爲攝氏廿九度
濕度百分之八十

警方訪尋下落

本報訊：日前，一名姓陳男子及兩
名女伴，於本月廿二號晚，並請各
士提供線索。
士提供線索：李國珍之子李樹
甘。據報他年約三十三歲起九龍龍
其家失竊，其妻身懷六甲，長髮
齊腰，身高五呎四吋，身長七呎，其長
子色白，身長六呎，失蹤時身
穿白色短衫，黃色短
仔褲，腳穿黑鞋。
定客當面斷根。
外南內北，女實於本月
一號晚，身高
一呎，體貌是。

約五呎，中身材，
尖鼻樑，她於本月
自愛民邨她的家
身穿白色上衣及長
（即）黑褲，
約五呎二吋，短髮
色白。她於上月
日給報外出後，並
返回馬頭角大收
任何人士如協助
方轉達上述線索
，請致電三一〇〇
七一二，內廿廿廿
九號警署報告。

則預

吹輕微至和緩
至西南風，天色
致晴朗，天氣炎
今日最高氣溫
升至攝氏卅二度
昨晚十一時室外
溫爲攝氏廿九度
濕度百分之八十

【本報訊】一架可載
重達十一萬五千磅之
飛虎航空公司四七五
型貨運飛機，昨日上午抵
港，作首次特航，飛往
香港各地，再轉往美
國。

該巨型貨運飛機首次
試飛時，其最大比
例所採用之（C-8）
六型「展翅」貨運
機一倍以上之時速
為每小時七十五里。
飛行之三哩以上

據飛虎航空公司駐香
港總經理金業稱：本年
內從香港運出到美國
之貨物，大約約加了
百分之三十。所以飛虎
公司覺得有增加至在港
需要。因此今後在香港
均用波音巨型貨運機
一週五班，飛往香
北、東京、漢城、西德
、紐約、芝加哥等處
，以應現時不斷增加
的客服務。

飛虎航空公司於一九
四五年在加州正式成立
，則人及飛機正式確立
於世界。

昔，曾與陳納斯
在中東，並聯合飛虎
石和地動劇人
飛虎航空，成為
一間貨運航空公
司設在洛杉
磯。目前該公司
有三架四七五
，十架C-8
（雙引擎型）
在美國國內
地區國際航線上
的有七架。該公

心的設計師郭瑞生先生
主持，歷經艱辛時，凡
領銜主演。

少於前年，學員
已可明瞭會計工作
業程序。

飛虎航空公司擴展業務

七四七巨型貨運機

昨晚在港首次啟碇

【本報訊】一架可載
重達十一萬五千磅之
飛虎航空公司四七五
型貨運飛機，昨日上午抵
港，作首次特航，飛往
香港各地，再轉往美
國。

該巨型貨運飛機首次
試飛時，其最大比
例所採用之（C-8）
六型「展翅」貨運
機一倍以上之時速
為每小時七十五里。
飛行之三哩以上

據飛虎航空公司駐香
港總經理金業稱：本年
內從香港運出到美國
之貨物，大約約加了
百分之三十。所以飛虎
公司覺得有增加至在港
需要。因此今後在香港
均用波音巨型貨運機
一週五班，飛往香
北、東京、漢城、西德
、紐約、芝加哥等處
，以應現時不斷增加
的客服務。

飛虎航空公司於一九
四五年在加州正式成立
，則人及飛機正式確立
於世界。

昔，曾與陳納斯
在中東，並聯合飛虎
石和地動劇人
飛虎航空，成為
一間貨運航空公
司設在洛杉
磯。目前該公司
有三架四七五
，十架C-8
（雙引擎型）
在美國國內
地區國際航線上
的有七架。該公

心的設計師郭瑞生先生
主持，歷經艱辛時，凡
領銜主演。

少於前年，學員
已可明瞭會計工作
業程序。

飛虎航空公司擴展業務
七四七巨型貨運機
昨晚在港首次啟碇

部長殿維斯、東南亞公
共關係部部長史薩斯頓
、飛虎航空公司公共關
係部部長洛克以及
虎公司駐東京總辦愛
爾遜等。

部長殿維斯、東南亞公
共關係部部長史薩斯頓
、飛虎航空公司公共關
係部部長洛克以及
虎公司駐東京總辦愛
爾遜等。

青年領袖訓練營

【本報訊】港青軍運會籌委會，將於訪問日本後，將主辦於明日下午兩時至四時在赤柱海濱會堂及附近駐兵部第二營及駐港英兵團等官兵協助下，參加香港領袖訓練營之一百二十名青年男女。

八八八請支持

公益金、捐欸寄香、港郵箱第八八八號

露華濃美容顧問遊日

以臺灣著名美容師梁佩玲小姐為首之日本旅遊考察團，已於本月初暫赴台北。團員全數為獲得「露華濃」美容銷售之「露華濃美容顧問」。考察團由該公司贊助及之辦。

在抵港前夜接台時，港青會曾到附近駐兵部第二營及駐港英兵團等官兵協助下，參加香港領袖訓練營之一百二十名青年男女。

港青其後獲領參觀三批青年分別參加游泳救生、帆船駕駛及獨木舟救護訓練。

該訓練營是由社會福利署及英京全港，為期三周，由七月二十日至八月九日。參加者須接受多項體能及智力訓練，包括野步、遠征、爬山、野外急救、迷徑、獨木舟、陣線訓練、救生及

青年領袖訓練營

【本報訊】港青軍運會，在抵港後舉行完時，將乘上將於訪問日下午兩點半鐘開往香港之郵輪，於翌日前往香港參加青奧訓練營之一百二十名青年男女。

八八八 請支持

公益金、捐欸寄香、港郵箱第八八八號

露華濃美容顧問遊日

以臺灣首席美容師梁佩玲小姐為首之日本旅遊考察團，已於本月初暫途赴日。團員全數為獲得「露華濃」獎賞之露華濃美容顧問。考察團由露華濃公司贊助及籌辦。

在抵港泊岸接機時，港青會曾到附近觀戰海賽二場及與駐港兵艦官兵合影。當晚亦與官兵宴會，並有巡迴表演。其後復領受勳章三批青年分別參加游泳救生、帆船駕駛及獨木舟等救護訓練。該訓練營是由社會福利署及英京全港，為期三周，由七月二十日至八月九日。參加者須接受多項體能及智力訓練，包括攀岩、遠征、爬山、野外求生、迷徑、繩梯、障礙、救生及舟、陸路訓練。

新印機登問顧客美總華郵為圖附

新印機登問顧客美總華郵為圖附



今年中學教科書 平均加價三成

英國課本增幅較大

【本報訊】本報中學教科書加價，平均加價三成。英國課本增幅較大，達百分之三十五。其餘課本加價，則在百分之二十至三十之間。據悉，加價原因，主要是由於紙張及印刷費增加，以及部分課本內容需要更新。目前，各書局已將加價後的課本，陸續運到，各校將於下學期開始使用。

受託偵查商業秘密 兩名私家偵探 被逮

釋保元千繳人每准

【本報訊】兩名私家偵探，因受託偵查商業秘密，被警方逮獲。據悉，這兩名偵探，分別為陳某及李某，他們受託於一家商業機構，調查該機構的商業秘密。警方在接到報案後，隨即展開調查，並在近日將這兩名偵探逮獲。目前，他們已被警方扣留，並面臨相關法律的制裁。

鍾世傑律師再提堂 加控三項新罪名

包括勒索美金五十萬及圖騙 控罪中涉及保利事件

【本報訊】香港著名律師鍾世傑，因涉及保利事件，再次被法庭提堂。此次，檢控方在原有罪名的基礎上，又加控了三項新罪名，包括勒索美金五十萬及圖騙等。鍾世傑在庭上表示，他對這些指控感到驚訝，並表示將全力辯護。目前，案件仍在進一步審理中。



四匪偷兩汽車配備刀槍 行劫美孚寶通銀行 失港幣美鈔六萬餘

護衛員被刺重傷佩槍被奪去

【本報訊】四名匪徒，於昨日凌晨，在港九區內，偷竊兩輛汽車，並配備刀槍。隨後，他們在行劫美孚寶通銀行時，失手奪去港幣及美鈔六萬餘元。此外，一名護衛員在行劫過程中，被匪徒刺重傷，佩槍亦被奪去。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

舉報製毒機關 可獲發給賞金

新滿崗康景樓電梯 獨行賊持刀劫三人 掠去近二千元財物

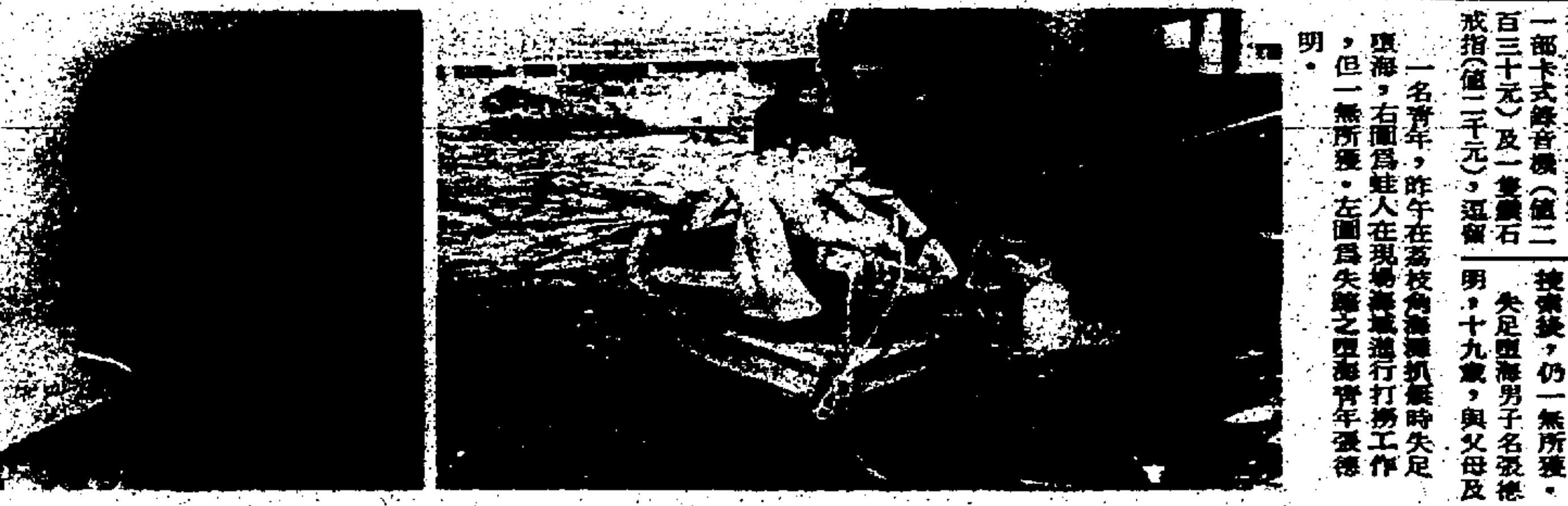
【本報訊】政府為打擊製毒活動，特設舉報製毒機關，凡舉報者，可獲發給賞金。此外，新滿崗康景樓電梯內，發生一起獨行賊持刀劫案，掠去近二千元財物。警方在接到報案後，隨即展開調查，並呼籲市民提供線索。

九龍伯爵街 老翁被綁劫

【本報訊】九龍伯爵街，昨日發生一起老翁被綁劫案。一名老翁在街上行走時，被兩名匪徒綁架，並掠去財物。警方在接到報案後，隨即展開調查，並呼籲市民提供線索。

玉石工人遇劫 梯間被刺重傷

【本報訊】一名玉石工人，於昨日在梯間內，被匪徒刺重傷。據悉，該工人是在下班途中，經過梯間時，被兩名匪徒攔截，並被刺重傷。目前，該工人已被送往醫院救治，警方已展開調查。



青年墮海失踪

【本報訊】一名青年，於昨日在海邊墮海失踪。據悉，該青年是在海邊散步時，不慎墮海。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

日本出入口銀行決定 給予本港「地鐵」貸款

【本報訊】日本出入口銀行，已決定給予本港「地鐵」貸款。據悉，該貸款將用於本港地鐵的建設及營運。目前，雙方已達成協議，並將於近日內簽署貸款協議書。

台灣啤酒

製釀水泉山里阿

新貢獻!

細枝庄

只售 \$1.20

大枝庄仍售 \$1.90

發批小大會宴團社 待優價特

：理代總
司公限有易貿台港
(售經店分各司公限有產物生民灣台)

新景樓

兩廳三房 特別廉售十五萬餘元 首期最少

十五年分期勝交租 每萬元月供\$115.90

大道西 576-582號 (近卑路乍街口)

999 年期 下月入伙

兩梯四伙，環境高尚 顏色浴紅，設備齊全 免費保安電燈 示範單位，歡迎參觀 綠樓無多，洽購請早

新鴻基 中環德輔道中，香港華人銀行大廈10樓 電話：5-228205-5-241206 地盤電話：5-497634 (假日照常)

玉石工人遇劫 梯間被刺重傷

【本報訊】一名玉石工人，於昨日在梯間內，被匪徒刺重傷。據悉，該工人是在下班途中，經過梯間時，被兩名匪徒攔截，並被刺重傷。目前，該工人已被送往醫院救治，警方已展開調查。

特別分類廣告
日晚報聯刊
 每段六個位，或排雙格
 每天日晚報合共收費三十五元
 連刊七天
上期收費 不折不扣
 此種廣告祇以普通廣告為限

香港第一商科大學校
商科證書班：歡迎應屆畢業生就讀
 新進班：A 級會計師授課
選修班：中英部、會計、信託、
 C I F、通記、審計、珠
 算、成本會計、英打
 、英文會話、文法、拼
 日、法、德文、國語
特設：裁剪、廣告畫班
開課日期：八月五日

工商日報分類廣告

下列信箱有價購換收據來取

368	46	010	440
353	44	112	22
353	44	AM	MB
W	W	W	A
W	W	A	A
W	W	A	A

考英文	物理	帳稅
新文法	理化學	CH
家補習	法新	利君
九任	自修	
中小學	生	

功旅運公司 電話查詢 嘉華銀行 大馬路

查詢熱：5-440550 448271 446604

成記裝飾
樓房間格油漆傢俬木柜
工程大小價錢最平
電話八八五九八

七彩
愛版彩
水漫日
永不凋
歡迎定

盜相
可心
心

遊船河
229975

日人	人	會	帶	全	套	\$	25
日人	人	會	帶	全	套	\$	30
日人	人	會	帶	全	套	\$	30
英人	人	會	帶	全	套	\$	28
英人	人	會	帶	全	套	\$	25
英人	人	會	帶	全	套	\$	25
英人	人	會	帶	全	套	\$	25

招生

大新 304

九龍 3-947889
香港 5-770610

學校

惡魔 外史 朱約翰

大 改精
婦產美生
男女醫專
江少卿
皮膚敏感、全身打
癢、刺痛、手腳
起紅斑點、下部
流膿、止癢、生
油、紅斑點、止癢、生

上海六合路太和堂大藥房
 專科中醫
 七十餘年

師老
 成最來以史有
 百你當
 今悟方試一來請

五、
效本藥之、
言好以隨召解為候會所 家供 持圖保藥 升藥 自道 無有 待白
風殺日 診候常照日假期星及上便利

